



Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe



Scuola Provinciale Superiore di Sanità

Beschluss der  
LandesfachhochschuleDelibera della Scuola  
Provinciale Superiore di Sanità

Nr.

**10**

n.

Sitzung vom

Seduta del

**28.06.2017**

Mitglieder des Fachhochschulrates:  
Präsident  
Studentenvertreter  
Vertreterin Generaldirektor  
Vertreterin Pflegedirektor  
Vertreterin Studiengangsleiter  
Vertreter der ärztlichen Leiter

**Prof. DDr. Klaus Eisendle**  
**Klemens Folie**  
**Dr.in Vilma Gozzi**  
**Dr.in Waltraud Tappeiner**  
**Dr. mag. Paola Sperindè**  
**Prof. Dr. Markus Herrmann**

Mitglieder mit beratender Stimme:  
Direktor  
Wissenschaftlicher Leiter

**Dr. Guido Bocchio**  
**Prof. Dr. Christian Wiedermann**

Mitglieder Rechnungsprüfer:

**Dr. Hugo Perathoner**  
**Dr.ssa Cinzia Brutti**  
**Dr. Thomas Prinoth**

Membri del Consiglio:

Presidente  
Rappresentante studenti  
Rapp. Direttore Generale  
Rapp. Direttore tecnico  
assistenziale  
Rappresentante responsabile CL  
Rapp. dei Responsabili medici

A	EA	UA
X		
X		
X		
	X	
X		
X		

Membri con voto di diritto consultivo:

Direttore  
Responsabile scientifico

X		
X		

Membri revisori dei conti:

	X	
	X	
X		

Die Funktion des Sekretärs wird ausgeführt von:

Dr. Guido Bocchio

Le funzioni di Segretario sono svolte da:

Landesfachhochschule für Gesundheitsberufe  
L.-Böhler-Straße 13 - 39100 Bozen

Scuola Provinciale Superiore di Sanità  
Via L. Böhler, 13 - 39100 Bolzano

Legende/Legenda: (A: anwesend/presenti); (EA: entschuldigt abwesend/assenti giustificati); (UA: unentschuldigt abwesend/assenti ingiustificati)

**Betreff:**  
**Genehmigung neue**  
**Forschungsprojekte**

**Oggetto:**  
**Approvazione nuovi**  
**progetti di ricerca**

Auf Grundlage des Berichtes des Präsidenten Prof. DDr. Eisendle über folgende neue Forschungsprojekte:

1. *Erfassung und Verbesserung der Bewohnersicherheit und Versorgungsqualität in Alters- und Pflegeheimen – Eine multizentrische, multi-method Studie in Südtirol und der Schweiz;*
2. **EXPL**oring out-of hospital cardiac arrest outcomes and **EMER**gency medical service providers' adherence with international **Cardiopulmonary resuscitation guidelines in South Tyrol (EXPECT)** - A retrospective analyses using data from a resuscitation data registry and hospital patient data (2014-2016);
3. **PRO**spectively **EXPL**oring out-of hospital cardiac arrest outcomes and Emergency medical service providers' adherence with international **Cardiopulmonary resuscitation guidelines in South Tyrol (PRO EXPECT)** – A prospective observational study using data from a resuscitation data registry and hospital patient data (2017-2019);

von Seiten des Wissenschaftlichen Leiters Prof. Dr. Wiedermann festgestellt, dass es sich hierbei um die Hauptprojekte handelt, die die Claudiana in den nächsten 3 Jahren im Wesentlichen durchführen wird;

festgestellt, dass die vorgesehenen Kosten für das Projekt Nr. 1 sich auf das Personal beziehen, das bereits in der Forschungsgruppe beschäftigt ist;

festgestellt, dass das Projekt Nr. 1 die Analyse der Qualität und der Sicherheit in Alters- und Pflegeheimen betrifft und in Zusammenarbeit mit dem Schweizer Partner, der Uni Basel durchgeführt wird, eine Struktur, die auf einem sehr hohen wissenschaftlichen Niveau arbeitet und dass das Projekt das gesamte Gebiet der Provinz Bozen umfasst und das Personal der Alters- und Pflegeheime involviert;

von Seiten der Vertreterin des Generaldirektors Dr.in Gozzi festgestellt, dass die Projekte der Claudiana für den Sanitätsbetrieb relevant sein sollten und daher in der Praxis anwendbar sein müssen, wofür eine Plattform zur Übereinkunft benötigt wird, die die Beziehungen zwischen dem Sanitätsbetrieb, der Claudiana und einem wissenschaftlichen interdisziplinären Komitee, das imstande ist die jeweiligen Projektvorschläge und Ergebnisse zu bewerten, regelt;

nach Vorschlag des Vertreters der ärztlichen Leiter, Prof. Dr. Herrmann, dass der FHR dem Wissenschaftlichen Leiter die Bewertung der Projekte bis zu einem Betrag von beispielsweise bis zu € 50.000,00 überträgt und dass ab diesem Betrag ein oder mehrere externe Sachverständige miteinbezogen werden, bevor

Sulla base della relazione del Presidente Prof. DDr. Eisendle in merito ai seguenti nuovi progetti di ricerca:

1. *Erfassung und Verbesserung der Bewohnersicherheit und Versorgungsqualität in Alters- und Pflegeheimen – Eine multizentrische, multi-method Studie in Südtirol und der Schweiz;*
2. **EXPL**oring out-of hospital cardiac arrest outcomes and **EMER**gency medical service providers' adherence with international **Cardiopulmonary resuscitation guidelines in South Tyrol (EXPECT)** - A retrospective analyses using data from a resuscitation data registry and hospital patient data (2014-2016);
3. **PRO**spectively **EXPL**oring out-of hospital cardiac arrest outcomes and Emergency medical service providers' adherence with international **Cardiopulmonary resuscitation guidelines in South Tyrol (PRO EXPECT)** – A prospective observational study using data from a resuscitation data registry and hospital patient data (2017-2019);

constatato dal Responsabile scientifico, Prof. Dr. Wiedermann, che si tratta dei principali progetti che impegneranno la Claudiana nei prossimi 3 anni;

verificato che i costi previsti relativamente al progetto n. 1 sono relativi al personale già impegnato nel gruppo di ricerca;

rilevato che il progetto n. 1 riguarda l'analisi della qualità e della sicurezza nelle case di riposo in collaborazione con il partner svizzero Uni Basel, struttura che lavora a livello scientifico molto elevato e che il progetto è esteso a tutto il territorio della provincia di Bolzano e coinvolge il personale delle case di riposo;

constatato dalla Rappresentante del Direttore Generale, Dott.ssa Gozzi, come i progetti della Claudiana debbano essere significativi per l'Azienda sanitaria e avere una ricaduta in termini pratici e che per questo serve una piattaforma di accordo che regoli i rapporti tra Azienda sanitaria e Claudiana ed un Comitato scientifico multiprofessionale, in grado di valutare di volta in volta le proposte di progetto ed i risultati;

proposto dal Rappresentante dei Responsabili medici, Prof. Dr. Herrmann, che il Consiglio affidi al Responsabile scientifico la valutazione dei progetti entro una cifra per es. fino a € 50.000,00, oltre tale cifra, egli si avvale di uno o più valutatori esterni prima di procedere alla

eigene Bewertungen der Projektvorschläge abgegeben werden;  
nach Bekräftigung des Präsidenten Prof. DDr Eisendle, dass es Aufgabe des Wissenschaftlichen Leiters ist, vor dem FHR immer eine Einschätzung zu den Forschungsprojekten abzugeben und dass auf jeden Fall vorrangig die Projekte in Betracht gezogen werden, die intern aus der Claudiana kommen und im Interesse des Sanitätsbetriebs gedacht sind;

nach Vorschlag des Wissenschaftlichen Leiters Prof. Dr. Wiedermann folgende Projekte zu genehmigen:

Projekt Nr. 1, zu einem Betrag von € 533.000,00, davon gehen € 53.000,00 zu Lasten des Haushalts der Claudiana. Der bedeutendere Teil des erforderlichen Budgets, € 480.000,00, deckt die Fixkosten der Vergütungen für das bereits an der Claudiana tätige Personal;

Projekt Nr. 2, vorgeschlagen vom Patientensimulationszentrum und vom Rettungsdienst 118 für einen Betrag von € 5.000,00;

Projekt Nr. 3, vorgeschlagen von der Forschungsgruppe der Claudiana für einen Betrag von € 5.000,00;

weilers schlägt Dr. Wiedermann vor, auch folgendes von Prof. Marini eingereichte Projekt zu genehmigen: *Un'indagine sulla relazione tra funzioni esecutive e linguaggio in bambini mono- e bilingui con normale sviluppo e Disturbi Primari del Linguaggio*, zu einem Betrag bis zu € 50.000,00 für die Dauer von drei Jahren. Details zur Einteilung der Projektkosten sind dem Wissenschaftlichen Leiter zur Beurteilung vorzulegen;

festgestellt, dass die genannten Beträge im Dreijahresplan 2017-2019 in der Kostenstelle „Forschung“ zur Verfügung stehen;

dies alles vorausgeschickt

## beschließt

der Fachhochschulrat mit Stimmeneinhelligkeit

-die folgenden Forschungsprojekte:

1. *Erfassung und Verbesserung der Bewohnersicherheit und Versorgungsqualität in Alters- und Pflegeheimen – Eine multizentrische, multi-method Studie in Südtirol und der Schweiz;*
2. **EXPL**oring out-of hospital cardiac arrest outcomes and **EM**ergency medical service providers' adherence with international **CA**rdiopulmonary resuscitation guidelines in South Tyrol (**EXPECT**) - A retrospective analyses using data from a resuscitation data registry and hospital

propria valutazione delle proposte di progetto;

ribadito dal Presidente Prof. DDr Eisendle che è compito del Responsabile scientifico fornire sempre un parere sulle richieste di progetto da presentare al Consiglio e che comunque vanno primariamente considerati i progetti provenienti dall'interno della Claudiana e pensati nell'interesse dell'Azienda sanitaria;

proposto dal Responsabile scientifico, Prof. Dr. Wiedermann, di approvare i seguenti progetti:

Progetto n. 1, per un importo pari a € 533.000,00, di cui a carico del bilancio della Claudiana € 53.000,00. La parte più consistente del budget richiesto, € 480.000,00, è relativa a costi fissi delle retribuzioni del personale già operante in Claudiana;

Progetto n. 2 proposto dal Centro simulazione del paziente e dal servizio 118 per un importo pari a € 5.000,00;

Progetto n. 3 proposto dal gruppo di ricerca della Claudiana per un importo pari a € 5.000,00;

proposto inoltre dal Dr. Wiedermann di approvare anche il seguente progetto proposto dal Prof. Marini : *Un'indagine sulla relazione tra funzioni esecutive e linguaggio in bambini mono- e bilingui con normale sviluppo e Disturbi Primari del Linguaggio*, per un importo fino a € 50.000,00, della durata di tre anni. Dettagli sulla suddivisione dei costi del progetto sono da sottoporre alla valutazione del Responsabile scientifico;

verificato che tale somme sono disponibili sul conto "Ricerca" del Bilancio triennale 2017-2019;

tutto ciò premesso il Consiglio della Scuola all'unanimità dei voti

## delibera

-di approvare i seguenti progetti di ricerca:

1. *Erfassung und Verbesserung der Bewohnersicherheit und Versorgungsqualität in Alters- und Pflegeheimen – Eine multizentrische, multi-method Studie in Südtirol und der Schweiz;*
2. **EXPL**oring out-of hospital cardiac arrest outcomes and **EM**ergency medical service providers' adherence with international **CA**rdiopulmonary resuscitation guidelines in South Tyrol (**EXPECT**) - A retrospective analyses using data from a resuscitation data registry and hospital

*patient data (2014-2016);*

3. **PRO**spectivly **EXPL**oring out-of hospital cardiac arrest outcomes and Emergency medical service providers' adherence with international Cardiopulmonary resuscitation guidelines in South Tyrol (PRO EXPECT) – A prospective observational study using data from a resuscitation data registry and hospital patient data (2017-2019);
4. Un'indagine sulla relazione tra funzioni esecutive e linguaggio in bambini mono- e bilingui con normale sviluppo e Disturbi Primari del Linguaggio;

für einen Gesamtbetrag von € 593.000,00 zu genehmigen;

-die entsprechenden Kosten dem Konto "Forschung" im Haushalt der Claudiana zuzuweisen.

Gegenständliche Maßnahme ist mit Rekurs innerhalb der Verfallsfrist von 60 Tagen, ab dem Zeitpunkt in dem der Betroffene volle Kenntnis davon erlangt hat, vor dem Regionalen Verwaltungsgericht der Autonomen Provinz Bozen anfechtbar.

*patient data (2014-2016);*

3. **PRO**spectivly **EXPL**oring out-of hospital cardiac arrest outcomes and Emergency medical service providers' adherence with international Cardiopulmonary resuscitation guidelines in South Tyrol (PRO EXPECT) – A prospective observational study using data from a resuscitation data registry and hospital patient data (2017-2019);
4. Un'indagine sulla relazione tra funzioni esecutive e linguaggio in bambini mono- e bilingui con normale sviluppo e Disturbi Primari del Linguaggio;

per un importo totale complessivo pari a € 593.000,00;

-di imputare i costi relativi al conto "Ricerca" del bilancio della Claudiana.

Il presente provvedimento è impugnabile con ricorso da proporsi nel termine perentorio di 60 giorni, decorrenti dalla piena conoscenza del provvedimento medesimo, avanti al Tribunale Amministrativo Regionale della Provincia Autonoma di Bolzano.

Der Präsident / Il Presidente

Prof. Mag. Dr. Dr. Klaus Eisendle, MBA

Der Direktor/ Il direttore

Dr. Guido Bocchio